

April 2009

# Taylor Tidings

**Matt & Christy Taylor**  
Kaitlyn, Nathan, Justin and Julianne

*partners in Bible translation  
with the Nukna people  
of Papua New Guinea*



**Julianne Elizabeth  
Taylor**

**Born  
February 24, 2009**

**Weight: 6 lb 6 oz  
Length: 18.5 inches**

## **Welcome Julianne!**

We are so thrilled to welcome Julianne Elizabeth into our family. What a blessing from God! Though she was born at 2:49 in the morning, there haven't been too many more sleepless nights - she is a great sleeper! And of course Kaitlyn is so excited to have a little sister of her very own.

We received the final piece of Julianne's paperwork (passport and visa) just one day before our flight back to PNG. We are now back at Ukarumpa, where we are attending the biennial PNG Branch Conference. This is an important time for Bible translation in PNG, as we elect new leaders and formulate a vision and strategy for bringing God's Word to the hundreds of people groups in PNG that are still without it in the language they understand best.

## **What's Next**

Many of you have been following and praying for our efforts over the last few years to build a village house in the Nukna area. As we have come up against one obstacle after another, it has truly been a lesson in patience and reliance on the Lord and his timing.

(continued on next page)



When our chainsaw broke yet again in 2008 and the woodcutting work was again unable to go forward, it became very clear to us that our lack of a village house was becoming a serious impediment to our Bible translation work with the Nukna people. While we have been able at times to bring Nukna co-translators to Ukarumpa to work, there is just no substitute for being in the village, living with and learning from the Nukna people. Our language skills still need a lot of improvement, and it is quite difficult to learn a previously unwritten language when we aren't where the language is being spoken. And the same can be said for becoming culturally aware of how the Nukna live, think and view the world. Bringing a few men to Ukarumpa now and then may lead to some translation work being accomplished, but unless all the Nukna people are given a chance to become involved in the translation work, in ways big and small, and thus become owners of the finished product, God's Word in their heart language, then our work will most likely not succeed. All this to say, we really need to be in the village!

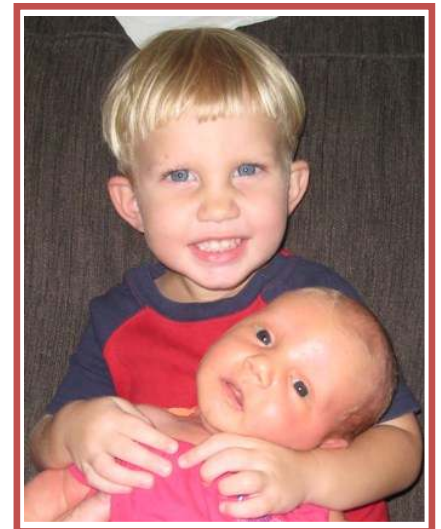
We are making plans for this upcoming dry season (June-September) to, God willing, finally build our village house, though we believe that all the plans in the world are useless without God's help and strength.

### Woodcutting work in 2006



**Would you pray with us as we embark on this building project?** The first step is the most difficult: finishing the woodcutting. This is what has caused so many delays and problems in the past. This June, Matt will go to Hamelengan village, with a couple other men, to join with the Nukna people in cutting timber from the local jungle. Please pray that the equipment will function well and all the wood will be cut in a timely manner. Then, assuming that the wood is all cut, we are planning to build our house in September. A team of skilled men from a church in Iowa is currently in the early planning stages of coming to help us build. Also, the construction department here at the Ukarumpa center is planning to help with the building, from the planning stages, to the purchasing and transport of supplies (by truck, airplane and then helicopter) to our village, to the actual building of the house. Please pray for all of these servants who are coming alongside us to lend their time and skills.

When we first signed up with Wycliffe and attended linguistics school, building a house was not part of the course curriculum! As we continue to make plans, it is so easy to feel discouraged and in over our heads. So we are very grateful for each and every one of you who are supporting us through your prayers, financial gifts, practical skills and words of encouragement. Thank you! You are making the Nukna Bible translation program possible.



**Our contact info in PNG:**  
Matt and Christy Taylor  
SIL Box 288  
Ukarumpa EHP 444  
Papua New Guinea

**Contact Wycliffe:**  
Wycliffe Bible Translators  
PO Box 628200  
Orlando, FL 32862-8200  
www.wycliffe.org



e-mails: [taylors@taylormissions.com](mailto:taylors@taylormissions.com)  
[matt\\_taylor@sil.org](mailto:matt_taylor@sil.org)  
web: [www.taylormissions.com](http://www.taylormissions.com)